

## HOME (POLICE) DEPARTMENT

The 22nd December, 1983

No. 8410/T-1.—In exercise of the powers conferred by section 40 of the Punjab Laws Act, 1872, the Governor of Haryana hereby confers upon the following J. I. Os. I within the limits of the Haryana State, the powers which may be exercised by a Police Officer under the Police Act V of 1861 from the dates they report for duty in the districts noted below against the names of each cadets till the time they complete their training in the States of Haryana :—

Serial No.	Name	Name of District
1	Shri Ami Chand Shilan	Rohtak
2	Shri Ramkishan Keshwani	Hissar
3	Shri Pappu Raj	Karnal
4	Shri Uday Bhan	Faridabad

(Sd.)

Financial Commissioner and Secretary to Government,  
Haryana, Home Department.

वित्त विभाग  
(विनियम)

दिनांक दिसम्बर 16, 1983

संख्या 2/1/10/78-2-एफ०आर० II.—भारत के संविधान के अनुच्छेद 283 के खण्ड (2) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों और इस निमित्त उन्हें समर्थ दनाने वाली सभी इयं शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल पंजाब वित्त नियम, जिल्द I-के हरियाणा राज्यार्थ आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. (1) ये नियम पंजाब वित्त नियम, जिल्द I (हरियाणा द्वितीय संशोधन) नियम, 1983, कहे जा सकते हैं।  
(2) ये प्रथम अप्रैल, 1979 से लागू समझे जाएंगे।
2. पंजाब वित्त नियम, जिल्द I में, नियम 15.21 में उपनियम (2) के बाद निम्नलिखित टिप्पणी जोड़ी जाएंगी, अर्थात् :—

“टिप्पणी :—भण्डार लेखों में समूची भण्डार सामग्री (फर्जीचर तथा बेकार माल से भिन्न) प्रदर्शित की जानी चाहिए और इसे केवल विभागाध्यक्ष स्तर पर की गई खरीदों तक ही सीमित नहीं रखा जाना चाहिए।”

टी० के० बैनर्जी,  
आयुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
वित्त विभाग।

FINANCE DEPARTMENT  
(REGULATIONS)

The 16th December, 1983

No. 2/1(10)-78-2FRII.—In exercise of the powers conferred by clause (2) of article 283 of the Constitution of India and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Punjab Financial Rules, Volume I, in their application to the State of Haryana, namely :—

1. (1) These rules may be called the Punjab Financial, Volume 1 (Haryana Second Amendment) Rules, 1983.  
(2) These shall be deemed to have come into force with effect from the 1st April, 1979.
2. In the Punjab Financial Rules, Volume I, in rule 15.21, after sub-rule (2), the following note shall be inserted, namely :—

“Note.—The store accounts should reflect the total stores (other than furniture and dead stock) and should not be confined only to purchases made at the head of the department level.”

T. K. BANERJI,

Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Finance Department.